



HÀNH TRÌNH TRẢI NGHIỆM TRUNG QUỐC ĐẶC BIỆT

# LỆ GIANG SHANGRI-LA



- Tháng 12/2024: 10; 17; 24; 31

Ngày Khởi Hành : - Tháng 01/2025: 07; 14; 21; 28

- Tháng 02/2025: 04; 11; 18; 25

Thời gian : 05 ngày 04 đêm

Phương tiện : Máy bay + Xe ô tô

TRỌN VẸN TRẢI NGHIỆM  
\*\*\* KHÔNG SHOPPING \*\*\*



NGÀY	LỊCH TRÌNH THAM QUAN
<p><b>NGÀY 1</b></p> <p><b>TP.HCM</b></p> <p>-</p> <p><b>LỆ GIANG</b></p> <p>(Ăn tối)</p>	<p><b>Sáng: 11:00</b> Quý khách hàng tập trung tại <b>Cột 12 - Cổng D2 - Ga đi Sân bay Quốc tế Tân Sơn Nhất (tầng 2)</b>, trưởng đoàn đón và làm thủ tục chuyển bay <b>DR5052 SGN – LJG 14:05 – 18:35</b></p> <p><b>Tối:</b> Quý khách làm thủ tục nhập cảnh và sau đó quý khách đi ăn tối tại Nhà hàng địa phương. Sau đó, đoàn về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.</p>
<p><b>NGÀY 2</b></p> <p><b>LỆ GIANG</b></p> <p>(Ăn sáng, trưa, tối)</p>	<p><b>Sáng:</b> Quý khách dùng bữa sáng. Sau đó, xe đưa đoàn khởi hành đi tới Khu Du Lịch <b>Núi Tuyết Ngọc Long</b>, tham quan cửa hàng tơ lụa, sau đó:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Đi cáp treo lên đỉnh <b>NGỌC LONG TUYẾT SƠN (đã bao gồm cáp treo Băng xuyên)</b>. Ngọn núi cao 5.596m tuyết phủ quanh năm. Phần băng vĩnh cửu ánh lên một màu xanh như ngọc.</li> <li>• Công ty tặng quý khách thưởng thức show diễn <b>“Ấn Tượng Lệ Giang”</b> do đạo diễn Trương Nghệ Mưu dàn dựng. Một vở nhạc kịch được biểu diễn ngoài trời, trên độ cao hơn 3.000m, với cảnh nền sân khấu chính là bầu trời và dãy núi Ngọc Long.</li> </ul> <p><b>Lưu ý:</b> Trong trường hợp hủy buổi biểu diễn do <b>các yếu tố bất khả kháng</b> như thời tiết hoặc tạm dừng buổi biểu diễn, phí sẽ không hoàn trả. <b>Tùy tình hình thời tiết thực tế</b> trên tour nếu không thể đi cáp treo Băng Xuyên lên núi Ngọc Long Tuyết Sơn, chương trình thay thế cáp treo Vân Tam Bình – độ cao 3.200m phóng tầm mắt ngắm cảnh đẹp núi Ngọc Long Tuyết Sơn.</p>  <p><b>Trưa:</b> Sau bữa trưa, quý khách tiếp tục tham quan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lam Nguyệt Cốc</b> được tạo thành bởi băng tan từ núi tuyết Ngọc Long, còn có tên gọi khác là Thung lũng Trăng Xanh, là một thung lũng nhỏ nằm dưới chân núi tuyết Ngọc Long</li> <li>• <b>Thảo nguyên Cam Hải Tử</b> nằm ở độ cao 3100 mét so với mực nước biển, đây là điểm đến có vị trí tốt nhất để chiêm ngưỡng toàn cảnh núi tuyết Ngọc Long.</li> <li>• <b>Bạch Thủy Hà - Ngọc Thủy Trại</b> những tuyệt tác thiên nhiên đẹp nhất bao bọc quanh Núi Tuyết Ngọc Long.</li> </ul> <p><b>Lưu ý:</b> Chưa bao gồm xe điện di chuyển giữa các điểm tham quan. (Chi phí tự túc)</p> <p><b>Tối:</b> Đoàn dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương. Sau đó, xe đưa đoàn về khách sạn nghỉ ngơi. Quý khách nghỉ đêm và tự do tham quan <b>Venice của Phương Đông - Thành cổ Lệ Giang</b>.</p>



**NGÀY 3**  
**LỆ GIANG**  
**-**  
**SHANGRI-LA**

*(Ăn sáng, trưa)*

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng và làm thủ tục trả phòng. Sau đó, đoàn khởi hành đi Shangri-la, xe đưa đoàn tham quan:

- **Khe Hồ Nhảy:** thắng cảnh thiên nhiên kỳ thú này là một hẻm núi sâu, dài và hẹp nhất thế giới. Nơi đây dòng sông Trường Giang bị chặn bởi hai dãy núi cao Ngọc Long (5600m) và Habar (5396m), đột ngột thót nhỏ lại một đoạn dài 16km, chiều sâu tính từ đỉnh núi xuống đáy hẻm là gần 3900m. Ngay đoạn hẹp nhất có một phiến đá lớn án ngữ, nước chảy xiết xô vào phiến đá tạo nên những âm vang trong khe núi. *(Không gồm phí thang máy).*
- **Hồ Napa** - thuộc khu bảo tồn Napahai được thành lập vào năm 1984 với ý nghĩa bảo tồn hệ sinh thái ngập nước đến hồ theo đồng cỏ, đầm lầy... Hồ Napa cũng là nơi sinh sống vào mùa đông của hàng trăm loài chim di cư về như *vịt màu vàng, thanh đầu ngỗng, sếu cổ đen...*

**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương. Sau đó, quý khách nghỉ ngơi trên xe và tiếp tục di chuyển đi **Shangrila** – đoàn sẽ được nghe HDV thuyết minh cũng như tận mắt chiêm ngưỡng **“Vùng đất bất tử”** trong tiểu thuyết Lost Horizon *(Chân trời đã mất)* của nhà văn Anh James Hilton. Theo ngôn ngữ Tây Tạng, Shangrila có nghĩa là địa điểm của vận mệnh và sự may mắn, là trung tâm của ba dòng sông lớn Dương Tử, Lan Thương- đoạn đầu của dòng sông Mekong và Nộ Giang.

**Đến Shangrila**, đoàn ghé tham quan:

- **Thành cổ DuKeZong (Thành cổ Ánh Trăng)** - Nơi tập trung sinh sống lâu đời của người Tạng có tuổi đời trên 1.300 năm được bảo tồn tốt nhất ở Trung Quốc. Tới nơi đây, du khách sẽ được chiêm ngưỡng hàng trăm căn nhà kiểu Tây Tạng cổ xưa được gìn giữ cẩn thận, được những người Tạng hiếu khách giới thiệu những nét văn hóa đặc trưng, nếp sống sinh hoạt thường ngày.

**Tối:** Đoàn tự do dùng bữa tối tại Thành cổ. Sau đó, đoàn về khách sạn nhận phòng nghỉ đêm tại **Shangri-la**. Tự do khám phá **Shangri-la** về đêm hoặc thưởng thức món **lẩu bò Yak đặc sắc** *(chi phí tự túc)*



**NGÀY 4**  
**SHANGRI-LA**  
**-**  
**LỆ GIANG**  
(Ăn sáng, trưa)

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng và làm thủ tục trả phòng. Đoàn tham quan:

- **Tu Viện Songzanlin (Tùng Tán Lâm)** là tu viện Phật giáo Mật Tông Tây Tạng quan trọng và lớn nhất ở Vân Nam. **Songzanlin** được đặt trong một cảnh quan tuyệt đẹp ở độ cao hơn 3.300m cách Shangrila 5km. Tu viện này do vị Đạt Lai Lạt Ma thứ 5 xây dựng năm 1679 theo nguyên mẫu thu nhỏ của cung điện Potala (Tây Tạng) và được hoàn thành sau 2 năm xây dựng.

**Trưa:** Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương, sau đó đoàn tiếp tục di chuyển về **Lệ Giang** tham quan:

- **Bảo tàng Bò Yak** - tìm hiểu về lịch sử gắn bó từ nghìn năm của người dân địa phương với loại bò chỉ sống được ở cao nguyên.
- **Công Viên Hắc Long Đàm** - nơi dòng nước từ núi băng Ngọc Long đổ về nuôi sống vùng đất Lệ Giang. Từ công viên Hắc Long Đàm, có thể ngắm sự hùng vĩ của núi tuyết ngàn năm, trong khung cảnh thanh bình của nước hồ phẳng lặng.

**Tối:** Đoàn tự do dùng bữa tối. Sau đó, xe đưa đoàn về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi. Nghỉ đêm tại **Lệ Giang**. Quý khách có thể tự do khám phá **Lệ Giang** về đêm hoặc thưởng thức show diễn **“Lệ Giang Thiên Cổ Tình”** - Một trong 4 show diễn nổi tiếng của vùng đất Vân Nam xinh đẹp. (chi phí tự túc).



**NGÀY 5**  
**LỆ GIANG**  
**-**  
**TP.HCM**  
(Ăn sáng)

**Sáng:** Quý khách dùng bữa sáng và làm thủ tục trả phòng. Xe đưa quý khách đến sân bay để chuẩn bị cho chuyến bay số **DR5051 LJG - SGN 10:40 - 13:05** về tại Việt Nam.

Đoàn đáp sân bay quốc tế **Tân Sơn Nhất**. Sau khi làm thủ tục nhập cảnh và lấy hành lý, Trưởng đoàn chia tay quý khách và hẹn gặp trong các chuyến đi lần sau.

Chương trình tour có thể thay đổi phù hợp với tình hình giao thông, quy định Chính Phủ 2 nước, thời tiết thực tế hoặc sự thay đổi lịch bay do hãng hàng không. Công ty được quyền thay đổi hoặc hủy bỏ bất kỳ điểm tham quan nào có thể gây ảnh hưởng đến sự an toàn của Quý khách.

## BẢNG BÁO GIÁ TOUR

(Giá áp dụng dành cho đoàn ghép lẻ)

Giá: VNĐ/khách

HÀNH TRÌNH THỜI GIAN	NGÀY KHỞI HÀNH	GIÁ TOUR (Người Lớn đủ 11 tuổi trở lên)	GIÁ TOUR (Trẻ em đủ 2t đến dưới 11t)	GIÁ TOUR (Em bé dưới 2t)
<b>LỆ GIANG</b> - <b>SHANGRI-LA</b>  (05 ngày 04 đêm)	Tháng 12: <b>10; 17; 24</b>	<b>16.950.000</b> <b>14.950.000</b>	<b>15.255.000</b> <b>13.950.000</b>	<b>6.780.000</b> <b>5.950.000</b>
	Tháng 01: <b>07; 14; 21</b>			
	Tháng 02: <b>11; 18; 25</b>			
	<b>TẾT DƯƠNG LỊCH</b> <b>31/12/2024</b>	<b>17.950.000</b>	<b>16.950.000</b>	<b>6.950.000</b>
	<b>29 TẾT ÂM LỊCH</b> <b>28/01/2024</b>	<b>18.950.000</b>	<b>17.950.000</b>	<b>7.950.000</b>
	<b>MỪNG 7 TẾT ÂM LỊCH</b> <b>04/02/2024</b>	<b>17.950.000</b>	<b>16.950.000</b>	<b>6.950.000</b>

### ĐIỀU KIỆN KHI ĐĂNG KÝ TOUR

#### GIÁ TOUR BAO GỒM

- Vé máy bay quốc tế khứ hồi bay thẳng từ **TP.HCM – Lệ Giang**  
*Chặng đi: DR5052 SGN – LJJ 14:05 – 18:35*  
*Chặng về: DR5051 LJJ - SGN 10:40 – 13:05*  
*Bao gồm 07kg hành lý xách tay và 20kg hành lý ký gửi.*
- Thuế sân bay 2 nước, bảo hiểm an ninh hàng không và phí xăng dầu.
- Visa Trung Quốc nhập cảnh theo Đoàn.
- Khách sạn 3 sao chuẩn.** Tiêu chuẩn 1 phòng 2 – 3 khách/phòng:
  - Lệ Giang:** Haiying Langting Holiday Hotel/ Longyaoxiang Hotel/ Kerry Yade Hotel Lijiang Ancient City District (hoặc tương đương)
  - Shangrila:** Lanou Hotel/ Original Density Hotel (hoặc tương đương)
- Các bữa ăn theo chương trình, bao gồm  
*04 bữa ăn sáng tại khách sạn*  
*05 bữa ăn chính với các món ăn truyền thống và đặc sản địa phương*
- Xe du lịch đời mới, tiện lợi, thoải mái cho hành trình tham quan.
- Vé tham quan các điểm theo chương trình
- Trưởng đoàn Việt Nam và HDV Địa phương theo đoàn suốt chương trình.
- Bảo hiểm du lịch.
- Quà tặng thương hiệu.**

## GIÁ CHỨA BAO GỒM

1. Hộ chiếu (*phải còn hạn trên 6 tháng kể từ ngày về Việt Nam*).
2. Hành lý quá cước theo quy định của hãng hàng không.
3. Phí phục vụ khi mang rượu bia, nước ngọt vào nhà hàng (*nếu có*).
4. Chi phí cá nhân (*điện thoại, giặt ủi, nước uống trong mini bar...*).
5. Các chi phí cá nhân không được đề cập trong mục bao gồm.
6. Thức ăn, nước uống không được đề cập trong chương trình
7. Phụ thu phòng đơn: **LIÊN HỆ TƯ VẤN.**
8. Chi phí phục vụ Quốc tế bắt buộc: **30 USD/khách/tour.**
9. Visa nhập cảnh Việt Nam (đ/v người nước ngoài): **LIÊN HỆ TƯ VẤN.**
10. Visa nhập cảnh Trung Quốc (đ/v người nước ngoài): **LIÊN HỆ TƯ VẤN.**
11. Chi phí phát sinh trong trường hợp chuyến bay bị huỷ.
12. Hoá đơn GTGT.

## QUY ĐỊNH HỦY TOUR

1. Đợt 1: Đặt cọc **60% giá tour** sau khi đăng ký.
2. Đợt 2: Thanh toán tổng số tiền tour trước 14 ngày.
3. Sau khi đặt cọc, nếu Quý khách báo hủy tour sẽ bị phạt cọc
  - ✓ Hủy tour sau khi đăng ký phí **phạt 100% tiền cọc** (+phí visa nếu có).
  - ✓ Hủy tour trước 10 ngày phí **phạt bằng 90% tổng giá tour** chương trình (+phí visa nếu có) (Tính theo ngày làm việc).
  - ✓ Sau thời gian trên phí **phạt = 100% tổng giá tour** chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc).
4. Sau khi đóng tiền, nếu quý khách muốn hủy tour, vui lòng đem CMND & hóa đơn đã đóng tiền đến ngay văn phòng công ty để làm thủ tục hủy tour. Công ty không nhận khách báo hủy qua điện thoại.  
Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết và phải được Công ty xác nhận. Việc hủy bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với công ty hoặc qua fax, email và phải được công ty xác nhận. Việc hủy bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.

## ♦ LƯU Ý KHI ĐĂNG KÝ TOUR ♦

- ✓ Trước khi đăng ký tour du lịch xin quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình tour, điều khoản, giá tour bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình.
- ✓ Quý khách vui lòng đem theo Passport (bản chính), đặt cọc trước 60% giá tour khi đăng ký tour và hoàn tất thanh toán trước 2 tuần trước khi tour khởi hành.
- ✓ Quý khách mang 2 Quốc tịch hoặc Travel document vui lòng thông báo với nhân viên bán tour ngay thời điểm đăng ký tour và nộp bản gốc kèm các giấy tờ liên quan (nếu có).
- ✓ Do tính chất là đoàn ghép khách lẻ, công ty sẽ có trách nhiệm thu nhận khách cho đủ đoàn (15 khách người lớn trở lên) thì đoàn sẽ khởi hành đúng lịch trình. Nếu số lượng đoàn dưới 15 khách, công ty có trách nhiệm thông báo cho khách trước ngày khởi hành 7 ngày và sẽ thỏa thuận lại ngày khởi hành mới hoặc hoàn trả lại toàn bộ số tiền cho khách đã đăng ký trước đó.
- ✓ Nếu quý khách mang quốc tịch khác, hoặc nhiều quốc tịch. Xin vui lòng chủ động báo lại chúng tôi trước khi chốt tour.
- ✓ Trường hợp quý khách ngoại quốc (không phải Việt Kiều), phía Trung Quốc sẽ phụ thu thêm một khoản phí dịch vụ tương ứng với quốc tịch của quý khách. (**Liên hệ tư vấn**).

- ✓ Đối với khách hàng hơn 75 tuổi trở lên, quý khách và gia đình cam kết đảm bảo tình trạng sức khỏe để có thể tham gia tour với công ty khi đăng ký và phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo.
- ✓ Trẻ em dưới 18T phải có bố mẹ đi cùng hoặc phải có giấy ủy quyền từ bố mẹ
- ✓ Quý khách mang thai vui lòng báo cho nhân viên công ty để được tư vấn thêm thông tin. Không nhận khách mang thai từ 6 tháng trở lên vì lý do an toàn cho khách.
- ✓ Quý khách có yêu cầu ở phòng đơn, vui lòng thanh toán thêm tiền phụ thu, 02 người lớn ngủ kèm một trẻ em.
- ✓ Giá tour trẻ em và em bé không bao gồm giường ngủ. Trẻ em và em bé muốn có suất ngủ riêng vui lòng thanh toán chi phí bằng giá tour người lớn.
- ✓ Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng hàng không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước. Thứ tự các điểm tham quan và lộ trình chuyến đi có thể thay đổi tùy theo tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan như lúc đầu. Tên khách sạn sẽ được xác nhận chính thức vào ngày họp đoàn, trước ngày khởi hành 02 - 03 ngày.
- ✓ Trong trường hợp Quý khách bị từ chối nhập cảnh tại nước sở tại thì trách nhiệm không thuộc về phía công ty.
- ✓ Do Visa du lịch này là loại đặc biệt nên khi đến Sân bay, Trưởng đoàn sẽ thu hộ chiếu của quý khách và giữ suốt quá trình tour để trình cục du lịch khi cần
- ✓ Khách được miễn visa hoặc đã có visa, chúng tôi sẽ trừ lại **25 USD/khách**.
- ✓ Trường hợp Quý khách bị từ chối không cấp visa từ Lãnh Sự Quán: Chi phí không hoàn lại là **110 USD/khách**
- ✓ **Quý khách đã từng rút visa dán / visa đoàn Trung Quốc vui lòng báo cho nhân viên tư vấn trước khi đăng ký tour.**

**GHI CHÚ:** Công ty được miễn trừ trách nhiệm trong quá trình thực hiện tour nếu xảy ra các trường hợp bất khả kháng do thời tiết, thiên tai, dịch bệnh, đình công, bạo động, chiến tranh hoặc do máy bay, xe lửa, tàu thủy, xe điện bị trì hoãn hay bị hủy do thời tiết hoặc do kỹ thuật... dẫn đến tour không thể thực hiện tiếp được, công ty sẽ hoàn trả lại tiền tour cho Quý khách sau khi đã trừ lại các chi phí dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa, vé máy bay, dịch vụ ăn ở... và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác.

## ◆ THỦ TỤC XIN VISA ĐOÀN TRUNG QUỐC ◆

- 1. Hộ chiếu:** Hộ chiếu (phải còn hạn trên 6 tháng kể từ ngày về Việt Nam). Chụp hình hoặc scan, lưu ý không được mất góc, để dẹt 180 độ, không dính ngón tay. (Đối với hộ chiếu mới cấp trong vòng 6 tháng, quý khách vui lòng bổ sung thêm hộ chiếu cũ)
- 2. Hình 4x6:** Hình mới nhất trong vòng 6 tháng đến hiện tại, nền trắng, chụp rõ ngũ quan, trán, không cười, không lóa mặt, không trang điểm đậm, không đeo trang sức, không dùng phần mềm chỉnh sửa photoshop - không tự chụp, Không mặc áo hở vai (áo mặc chụp hình phải khác với nền là màu trắng và hình 4x6 phải khác với hình hộ chiếu). (Chỉ nhận file hình, không nhận hình gốc)
- 3. Căn cước công dân:** Đối với người lớn (chụp hình hoặc scan)
- 4. Giấy khai sinh:** Đối với trẻ em chưa có căn cước công dân (chụp hình hoặc scan)

**KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN DU LỊCH  
THẬT THÚ VỊ VÀ VUI VẺ!**